

Ръководство за употреба  
на мобилен телефон GSM  
Maxcom **MM462BB**





Ако се налага техническа помощ, може да се свържете с  
инфолиния на номер  
(+48) 32 325 07 00 или [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl)  
Нашата интернет страница:  
<http://www.maxcom.pl/>

### **Съдържание на комплекта**

Телефон GSM

Зарядно устройство

Батерия 600mAh

Ръководство за употреба

Гаранционна карта

Стационарно зарядно устройство

Слушалки

Препоръчваме да запазите  
опаковката, може да послужи при  
транспорт.

Запазете касовата бележка, тя е  
неразделна част от гаранцията.

Внимание – Телефонът работи в мрежа GSM 900/1800.  
Преди да включите, поставете правилно SIM картата.

Големи бутони със задно осветление  
Бутон SOS (Излъчва алармен сигнал и автоматично звъни и изпраща SMS на зададен по-рано номер)  
Бутон ICE (Натискане и задържане на бутона „2 ICE” изписва контактите, на които можете да се обадите при нещастен случай, както и информация за потребителя)  
Голям щрифт, лесно меню  
Функция високоговирител  
Телефонен указател - 300 вписвания  
Функция за изпращане и приемане на SMS-и и MMS-и  
Бързо избиране на 7 номера  
Показва продължителността на разговора  
Фотоапарат  
Силен звънец (10 мелодии)  
Фенерче  
Калкулатор  
Будилник  
Bluetooth  
Слот за карта Micro SD  
Режим готовност: до 120 часа.\*.  
Време за разговори до 3 часа.\*  
Тегло:91g  
Размери: 106 X 53 X 15mm

\*В зависимост от условията и сигнала на мрежата

## Съдържание

|       |                                               |    |
|-------|-----------------------------------------------|----|
| 1     | Разположение на бутоните.....                 | 11 |
| 2     | Принципи за безопасна употреба .....          | 14 |
| 2.1   | Мрежа GSM.....                                | 15 |
| 3     | Инсталиране.....                              | 15 |
| 3.1   | Инсталиране на SIM карта .....                | 16 |
| 3.1   | Инсталиране на карта памет micro SD .....     | 17 |
| 3.2   | Инсталиране на батерията.....                 | 19 |
| 3.3   | Зареждане на батерията .....                  | 19 |
| 3.3.1 | Стационарно зарядно устройство (опция).....   | 20 |
| 3.4   | Индикация за слаба батерия.....               | 21 |
| 3.5   | Включване на телефона.....                    | 21 |
| 3.6   | Изключване .....                              | 22 |
| 3.7   | Блокиране на клавиатурата .....               | 23 |
| 3.8   | Режим готовност .....                         | 24 |
| 3.9   | Икони на дисплея.....                         | 25 |
| 3.10  | Основни функции на бутоните .....             | 25 |
| 4     | Обслужване на Менюто.....                     | 27 |
| 5     | Фенерче .....                                 | 28 |
| 6     | Бутон ICE.....                                | 28 |
| 7     | Спешни контакти .....                         | 28 |
| 7.1   | Паник бутон SOS .....                         | 29 |
| 7.1.1 | Процедура при спешни случаи .....             | 29 |
| 7.1.2 | Спешни контакти.....                          | 31 |
| 7.1.3 | Текст при спешни случаи.....                  | 31 |
| 7.1.4 | Информация SOS/Информация за собственика..... | 32 |
| 7.1.5 | Изключване на SOS аларма.....                 | 32 |
| 8     | Обаждания .....                               | 32 |
| 8.1   | Осъществяване на обаждания.....               | 32 |

|        |                                                            |    |
|--------|------------------------------------------------------------|----|
| 8.1.1  | Бързо избиране на номер.....                               | 33 |
| 8.2    | Режим високоговорител .....                                | 33 |
| 8.1    | Регулиране на звука .....                                  | 34 |
| 8.2    | Конференция .....                                          | 34 |
| 9      | Съобщения SMS .....                                        | 35 |
| 9.1    | Писане на SMS'и.....                                       | 36 |
| 9.2    | Смяна на метода на записване на текста на съобщението..... | 37 |
| 9.3    | Изпращане на съобщение.....                                | 38 |
| 9.4    | Записване на съобщенията.....                              | 38 |
| 9.5    | Четене на съобщения SMS и MMS .....                        | 38 |
| 9.6    | Писане и изпращане на MMS'и .....                          | 39 |
| 9.7    | Пощенска кутия.....                                        | 41 |
| 9.7.1  | Входяща кутия .....                                        | 41 |
| 9.7.2  | Изходяща кутия.....                                        | 42 |
| 9.7.3  | Позиция изпратени .....                                    | 42 |
| 9.7.4  | Работни копия .....                                        | 42 |
| 9.8    | Шаблони на съобщенията .....                               | 42 |
| 9.9    | Гласова поща.....                                          | 43 |
| 9.10   | Настройти SMS .....                                        | 43 |
| 9.10.1 | Номер на центъра за съобщения.....                         | 44 |
| 9.10.2 | Валидност съобщенията .....                                | 44 |
| 9.10.3 | Отчет за състоянието .....                                 | 44 |
| 9.10.4 | Записване на изпратени съобщения .....                     | 44 |
| 9.10.5 | Настройки на паметта .....                                 | 45 |
| 9.11   | Настройки MMS.....                                         | 45 |
| 9.11.1 | MMS профил .....                                           | 45 |
| 9.11.2 | Получаване .....                                           | 45 |
| 9.11.3 | Изпращане .....                                            | 45 |
| 9.11.4 | Памет .....                                                | 46 |
| 9.11.5 | Възпроизвеждане на звук.....                               | 46 |

|        |                                                 |    |
|--------|-------------------------------------------------|----|
| 9.11.6 | Възстановяване на стандартни настройки .....    | 46 |
| 9.12   | Масово изтриване на съобщения .....             | 46 |
| 9.13   | Състояние на паметта .....                      | 46 |
| 10     | Телефонен указател .....                        | 47 |
| 10.1   | Преглеждане на контактите.....                  | 47 |
| 10.2   | Създаване на нов контакт .....                  | 48 |
| 10.3   | Настройки на Контакти .....                     | 49 |
| 10.4   | Копиране на контакти .....                      | 50 |
| 10.5   | Прехвърляне на контакти.....                    | 50 |
| 10.6   | Програмиране на бързо избиране .....            | 50 |
| 10.7   | Добавяне на контакти към черния списък .....    | 51 |
| 10.8   | Останали настройки на телефонния указател ..... | 52 |
| 10.8.1 | Моят номер .....                                | 52 |
| 10.8.2 | Сервизен номер.....                             | 52 |
| 10.8.3 | Статус на паметта .....                         | 52 |
| 11     | Дневници на повикванията.....                   | 53 |
| 11.1   | Изтриване на всичко.....                        | 53 |
| 11.2   | Броячи на обажданията.....                      | 54 |
| 12     | Мултимедия.....                                 | 54 |
| 12.1   | Камера.....                                     | 54 |
| 12.1   | DV .....                                        | 56 |
| 12.2   | Преглед на снимките .....                       | 56 |
| 12.3   | Аудио плеър.....                                | 58 |
| 12.4   | Видео плеър.....                                | 58 |
| 12.5   | Диктофон.....                                   | 59 |
| 13     | FM радио .....                                  | 59 |
| 14     | Будилник (аларма).....                          | 60 |
| 14.1   | Настройки на будилника.....                     | 61 |
| 14.2   | Нулиране на алармата .....                      | 61 |
| 15     | Инструменти.....                                | 62 |

|        |                                            |    |
|--------|--------------------------------------------|----|
| 15.1   | Преглед на файлове.....                    | 62 |
| 15.2   | Фенерче.....                               | 62 |
| 15.3   | Календар.....                              | 62 |
| 15.4   | Калкулатор.....                            | 63 |
| 15.5   | Bluetooth.....                             | 64 |
| 15.6   | Услуги SIM.....                            | 65 |
| 16     | Настройки.....                             | 65 |
| 16.1   | Настройки на повикване.....                | 65 |
| 16.1.1 | Пренасочване на повикване.....             | 65 |
| 16.1.2 | Чакащ разговор.....                        | 66 |
| 16.1.3 | Блокировка на обажданията.....             | 67 |
| 16.1.4 | Скриване на номер.....                     | 68 |
| 16.1.5 | Допълнителни настройки на обажданията..... | 68 |
| 16.2   | Настройки на телефона.....                 | 69 |
| 16.2.1 | Час и дата.....                            | 69 |
| 16.2.2 | Език на телефона.....                      | 69 |
| 16.2.3 | Автоматично вкл/изкл на телефона.....      | 70 |
| 16.2.4 | Фабрични настройки.....                    | 70 |
| 16.3   | Настройки на дисплея.....                  | 71 |
| 16.3.1 | Тапет.....                                 | 71 |
| 16.3.2 | Контраст на дисплея.....                   | 71 |
| 16.3.3 | Подсветка на клавиатурата.....             | 71 |
| 16.3.4 | Автоматично заключване на клавиатурта..... | 71 |
| 16.3.5 | Подсветка.....                             | 72 |
| 16.3.6 | Сигнализиране за събития.....              | 72 |
| 16.4   | Настройки на защиты.....                   | 72 |
| 16.4.1 | PIN.....                                   | 73 |
| 16.4.2 | PIN 2.....                                 | 73 |
| 16.4.3 | Блокировка на телефона.....                | 73 |
| 16.4.4 | Защита на данните.....                     | 74 |

|        |                                                       |    |
|--------|-------------------------------------------------------|----|
| 16.4.5 | Блокировка на клавиатурата с червената слушалка ..... | 74 |
| 16.4.6 | Фиксирани номера .....                                | 75 |
| 16.4.7 | Черен списък.....                                     | 75 |
| 16.5   | Настройки на профила .....                            | 76 |
| 16.5.1 | Настройки на звънеца .....                            | 76 |
| 16.5.2 | Настройки на силата на звука .....                    | 76 |
| 16.5.3 | Настройки на вибраците.....                           | 77 |
| 16.5.4 | Звук на бутоните и предупрежденията .....             | 78 |
| 16.6   | Избор на мрежа .....                                  | 78 |
| 17     | Свързване към компютъра .....                         | 78 |
| 18     | FAQ (Често задавани въпроси) .....                    | 80 |
| 19     | Условия за употреба и сигурност .....                 | 83 |
| 20     | Условия за гаранция .....                             | 84 |
| 21     | Иноформация за батерията .....                        | 89 |
| 22     | Информация за SAR.....                                | 91 |
| 23     | Информация за опазването на околната среда .....      | 92 |
| 24     | Декларация за съответствие .....                      | 95 |

# 1 Разположение на бутоните





***Изглед отгоре***



*Фенерче*

***Изглед отдолу***

*Контакти за зареждане*



*Гнездо за зареждане/  
Слушалки*

## 2 Принципи за безопасна употреба

Запознаването с посочените по-долу принципи ще сведе до минимум неправилното използване на телефона.

**УПОТРЕБА** – не използвайте телефона в места, в които това е забранено, напр. бензиностанции и болници. Използването на телефона в такива места може да изложи другите на опасност.

**ФЕНЕРЧЕ** – не гледайте директно към лъча светлина.

**СЛУХОВ АПАРАТ** – Ако потребителят ползва слухов апарат, трябва внимателно да подбере силата на звука на телефона и съответно да регулира чувствителността на слуховия апарат.

**ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТ** – Телефонът не е водонепроницаем. Трябва да се държи на сухо място.

### ПРЕДПАЗВАЙТЕ СЛУХА



Продължителното излагане на силен звук може да увреди слуха ви. Слушайте музика при умерено силно ниво и не дръжте устройството близо до ухото си, когато се използва високоговорителя. Преди да свържете слушалките, винаги намалили силата на звука.

## **2.1 Мрежа GSM**

Телефонът е проектиран да работи в мрежа **GSM 900/1800**.

Преди да започнете да ползвате достъпните в инструкцията функции на телефона, трябва да се информирате от GSM оператора дали дадените функции са достъпни.

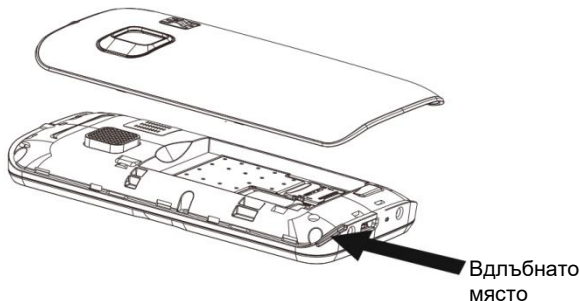
## **3 Инсталиране**

Преди да включите телефона, следва да инсталирате SIM картата и батерията. Обърнете особено внимание да не повредите картата при поставянето ѝ. Дръжте SIM картите далеч от деца.

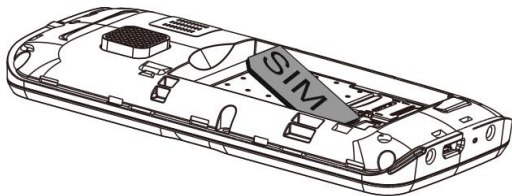
### 3.1 Инсталиране на SIM карта

Преди да поставите SIM картата, уверете се, че телефонът е изключен. Зарядното устройство трябва да бъде изключено.

1. Повдигнете задния панел, като поставите пръст във вдлъбнатото място, което се намира долната част на телефона (както е показано на рисунката)

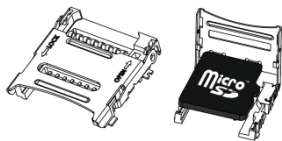


2. Сложете SIM картата в държача за SIM картата, както е показано на рисунката.



### **3.1 Инсталиране на карта памет micro SD**

До слота за SIM картата, отдясно, се намира мястото за карта памет MicroSD. Преместете щифта по посока OPEN, а след това го вдигнете нагоре. Поставете microSD картата така, че контактите на картата microSD да се опират в контактите на телефона, затворете, като преместите щифта по посока LOCK.



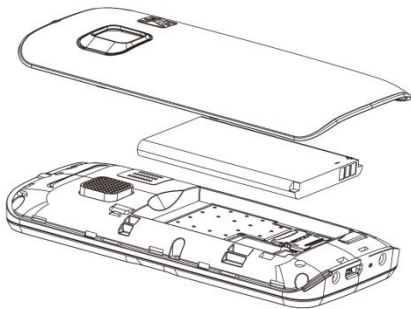
*Бъдете внимателни, когато използвате картата памет, особено по време на нейното поставяне и изваждане. Някои карти памет преди първата употреба, изискват да бъдат форматирани с помощта на компютъра.*

*Редовно правете резервно копие на информацията, намираща се на картите, използвани в други устройства, ако ползвате карти тип SD!*

*Неправилното използване или други фактори могат да причинят повреждане или загуба на съдържанието на картите. Картите памет micro SD не са включени в комплекта. Картата micro SD увеличава паметта на телефона, което може да бъде използвано за съхраняване на мултимедийни файлове.*

## 3.2 Инсталиране на батерията

1. Поставете батерията така, че контактите +/- да бъдат насочени надолу към телефона.
2. След като поставите батерията, поставете и задния панел, като леко притиснете краищата.



## 3.3 Зареждане на батерията

Внимание! Използвайте батерията, която се намира в комплекта. Използването на друга батерия може да

повреди телефона и да доведе до загуба на гаранцията.

Не включвайте зарядното устройство, когато задният панел е снет.

За да заредите телефона:

1. Включете зарядното устройство към контакта, намиращ се отдолу на телефона.
2. Включете зарядното устройство към електрическия контакт. На дисплея в горния десен ъгъл ще се появи информация за зареждането. Символът на батерията показва състоянието на зареденост на акумулаторната батерия.
3. Когато батерията бъде напълно заредена, изключете зарядното от електрическия контакт, а след това кабела от телефона.

### **3.3.1    *Стационарно зарядно устройство (опция)***

В случай че използвате стационарно зарядно устройство, най-напред трябва да включите мрежовото зарядно устройство към стационартото, а след това да включите адаптера към мрежата. За да заредите

батерията, достатъчно е да поставите телефона върху стационарното зарядно устройство.

### **3.4 Индикация за слаба батерия**

Телефонът ще ви информира със звуков сигнал, (ако в профила са включени звукови предупреждения) и със съобщение на дисплея, че нивото на зареденост на батерията е слабо. На екрана на червено ще започне да свети индикаторът за батерия. Заредете батерията, когато се появи такова съобщение.

### **3.5 Включване на телефона**

За да включите телефона, натиснете и задръжте червеният бутон. .

Ако се появи поискване на PIN код, трябва да го впишете. Ще го намерите в стартовия комплект на SIM картата.

След като впишете кода, потвърдете, като натиснете зелената слушалка  .

**Предупреждение:** Вписването на грешен PIN код 3 пъти под ред ще блокира SIM картата. Можете да я отблокирате с помощта на PUK код. 10-кратното вписване на грешен PUK код ще блокира SIM картата завинаги.

След първото включване телефонът ще ни помоли да посочим актуалната дата и час. Най-напред въведете цифрите на датата, после ги потвърдете със зелената слушалка. . След това по същия начин въведете актуалния час и потвърдете със зелената слушалка . Можете да използвате бутона **ГОРЕ/ДОЛУ**  за да се прехвърляте между цифрите.

### 3.6 Изключване

За да изключите телефона, натиснете и задръжте бутона за изключване .

### 3.7 Блокиране на клавиатурата

За да блокирате клавиатурата, трябва да натиснете поредно:  и \*.

Клавиатурата автоматично ще се блокира след определен период на неактивност. Това време можем да сменим или изключим, като влезам в: **МЕНЮ > Настройки > Дисплей > Авто блок. клав.**

Можете също да настроите блокировката на клавиатурата само с натискане на червената слушалка (без да е необходимо да настискате \*)

**МЕНЮ > Настройки > Защити > Блокировка червена слушалка**

За да отблокирате клавиатурата, трябва да натиснете поредно:

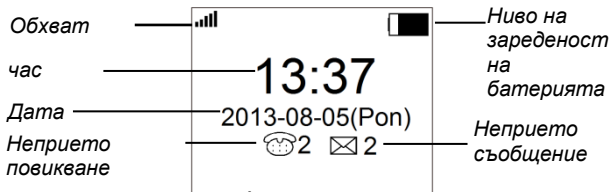
 и \*.

За да приемате повикване, не е необходимо да отблокирате клавиатурата.

### 3.8 Режим готовност

Когато телефонът е включен, но не се предприемат никакви операции, той се намира в режим готовност.

Описание на дисплея:



Мигащият дисплей информира за ново прието съобщение или за неприето обаждане. Дисплеят мига около 1 час. Тази функция може да бъде изключена в:

**МЕНЮ > Настройки > Дисплей > Сигнал. на събития**

### 3.9 Икони на дисплея

|                                                                                   |                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
|  | Будилник          |
|  | Ново съобщение    |
|  | Неприето обаждане |
|  | Тих режим         |

### 3.10 Основни функции на бутоните

| <b><u>Бутон</u></b>                                                                                                         | <b><u>Функция</u></b>                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Бутон за обаждане (зелена слушалка)<br>    | Осъществяване и приемане на обаждания. Режим готовност: натиснете, за да влезете в историята на обажданията. Навигация по МЕНЮТО: "Потвърди" Натиснете, за да потвърдите функцията, която сте избрали. |
| Бутон за изключване (червена слушалка)<br> | Включване/изключване на телефона. Навигация по МЕНЮТО: "Назад" Натиснете, за да потвърдите предишното МЕНЮ                                                                                             |

|                                                                                                                    |                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Бутон за навигация „ГОРЕ”</p>  | <p>Режим готовност: Натиснете, за да влезете в главното Меню</p> <p>Навигация по Менюто: Натиснете, за да преместите курсора нагоре.</p>                     |
| <p>Бутон за навигация „ДОЛУ”</p>   | <p>Режим готовност: Натиснете, за да започнете да преглеждате телефонния указател</p> <p>Навигация по Менюто: натиснете, за да преместите курсора надолу</p> |
| Бутон 1                                                                                                            | <p>Кратко натискане: цифра 1</p> <p>Задържане: гласова поща</p>                                                                                              |
| Бутон 2                                                                                                            | <p>Кратко натискане: цифра 2</p> <p>Задържане: Изписва MENU ICE „При спешен случай</p>                                                                       |
| Бутони 3-9                                                                                                         | <p>Кратко натискане: цифрите от 3 до 9</p> <p>Задържане: Избира предварително програмиран номер за бързо избиране</p>                                        |
| <p>Бутон</p>                      | <p>Режим готовност: Натиснете и задръжте, за да влезете в тих или нормален режим</p> <p>Писане на SMS: Натиснете, за да смените режима на въвеждане</p>      |
| <p>Бутон</p>                      | <p>Писане на SMS: Натиснете, за да използвате символ</p>                                                                                                     |
| Бутон за                                                                                                           | Режим готовност: Натиснете и                                                                                                                                 |

|                                                                                                           |                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| фенерчето<br>             | задръжете, за да включите/изключите фенерчето                                                    |
| Паник бутон<br>(SOS)<br> | Ако спешните повиквания са активирани, натиснете и задръжете, за да започнете процедурата за SOS |

## 4 Обслужване на Менюто

За да влезете в Менюто, в режим готовност натиснете бутона **ГОРЕ** .

За да се движите в Менюто, използвайте бутоните **ГОРЕ**  и **ДОЛУ** .

За да потвърдите избрана функция, натиснете бутона за обаждане .

За да се върнете в предишното Меню, натиснете бутона .

## 5 Фенерче

За да включите/изключите фенерчето, задръжте бутона .

Или влезте в:

**МЕНЮ > Приложения>Фенерче**

## 6 Бутон ICE.

ICE (англ. In Case of Emergency, - при спешен случай) – съкращение, което информира спасителите на кого трябва да се обадят при спешен случай. Натискането и задържането на бутона 2 ICE, изписва контактите и информация за потребителя

Съкращението ICE е познато на спасителите по цял свят и дава възможност да се получи информация за пострадалия, затова се препоръчва да се допълнят спешните контакти стр. **Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.** и информацията за потребителя, стр.32

## 7 Спешни контакти

Когато телефонът е включен, винаги в случай на нужда можете да впишете ръчно 112 и да изберете номера с помощта на зелената слушалка .

Повечето мрежи – но не всички – приемат спешни номера (112, 999 и т.н.) без активна или поставена SIM карта. Свържете се с оператора, за да получите информация за това.

Номерът 112 е Европейски спешен номер.

## 7.1 Паник бутон SOS

Влезте поредно:

**МЕНЮ > Настройки > SOS Меню > Статус и**  
изберете опцията **Активирай** или **Изключи**.

Ако функцията е включена, телефонът автоматично ще осъществи спешно обаждане след натискане и задържане на бутона SOS. Ако тази функция е изключена, след натискане на бутона SOS ще се появи съобщение, че функцията е изключена.

За да анулирате, натиснете .

### 7.1.1 Процедура при спешни случаи

1. Когато функцията за спешни обаждане е **включена**: натиснете и задръжте бутона SOS отзад на телефона. Телефонът ще задейства процедурата, ще

изпрати съобщение на предварително зададените контакти при спешни случаи и автоматично ще ги избере един след друг. Ще има три опита за обаждане на всеки избран номер. Телефонът ще се обади на следващия номер, ако не успее да се свърже с предишния.

2. Телефонът ще изключи звуковия алармен сигнал при изпращане на съобщенията и звъненето.
3. Ако нито един от контактите при спешни случаи не приеме спешното съобщение, телефонът ще влезе в **режим на спешност** за един час. Това означава, че телефонът сам ще отговори на всяко входящо повикване и автоматично ще включи високоговорителя. Когато по време на избирането на номерата за спешни случаи, поне едно повикване бъде прието, тогава телефонът автоматично ще се върне в нормално състояние след приключване на обаждането.
4. **За да излезете от процедурата за спешни случаи, натиснете задълго бутона SOS, краткото натискане на бутона  единствено ще прекъсне избирането на текущия номер.**

### 7.1.2 *Спешни контакти*

За да програмирате SOS номер, влезте в главното **Меню**, като натискате стрелката нагоре . След това изберете:

**Настройки > SOS Меню > Контакти ICE**

Натиснете бутона . Можете да програмирате максимално пет номера за спешни случаи, въвеждайки ги ръчно, или избирайки ги от телефонния указател. За да премахнете даден контакт, изберете **Редактирай**, а след това с помощта на червената слушалка изтрийте номера и натиснете **OK**

### 7.1.3 *Текст при спешни случаи*

Можете да промените съдържанието на SMS съобщението, което ще бъде изпратено в случай на спешно повикване. Влезте подред в **МЕНЮ >**

**Настройки > SOS Меню > Изпрати SMS**

Въведен е текст: „*обадете ми се!*” Можете да включите или да изключите изпращането на SOS съобщения в режим на спешност. За целта изберете **МЕНЮ > Настройки > SOS Меню > Изпрати SMS > Активен > Изключване/Активирайте**

### **7.1.4    Информация SOS/Информация за собственика**

#### **Настройки > SOS Меню > Инф. за собственика**

Препоръчва се да въведете информация за себе си, която може да бъде полезна при спешен случай като напр., фамилно име, от какво боледувате или каква алергия имате и каква кръвна група сте.

Тази информация ще се появи на екрана в режим на спешност (когато никой не приеме спешното повикване) и след натискане на бутон „2”( ICE)

### **7.1.5    Изключване на SOS аларма**

Можете да включите/изключите алармения звук по време на реализиране на SOS повикване. За целта изберете **МЕНЮ > Настройки > SOS Меню > SOS аларма> Изключи/Активирай**

## **8      Обаждания**

### **8.1      Осъществяване на обаждания**

1. Въведете номера на телефона, на който искате да се обадите.

За международни обаждания е задължително да въведете „00” или „+” преди номера. За да въведете „+” трябва два пъти да натиснете бутона „\*”

2. Натиснете зелената слушалка , за да се свържете с избрания номер
3. За да приключите разговора, натиснете червената слушалка .

### **8.1.1 Бързо избиране на номер**

Ако преди това сте въвели конакти към бутоните 3-9, в режим готовност, натиснете и задръжте съответния бутон, за да осъществите обаждане, вж. стр. **Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.**

## **8.2 Режим високоговорител**

По време на разговора натиснете двукратно зелената слушалка , за да включите говорителя. Ако искате

да изключите обратно говорителя, натиснете двукратно .

## 8.1 Регулиране на звука

Натискайки бутоните **ГОРЕ/ДОЛУ**  , можете да увеличите или намалите звука по време на разговор.

## 8.2 Конференция

Конференцията е такава услуга на оператора, която позволява разговор между три лица. Услугата трябва да е достъпна у оператора. Съществуват две възможности за осъществяване на конферентен разговор:

### Метод 1

**Едно лице се обажда на Вашия номер, а Вие се обаждате на втория.**

1. Приемете първото обаждане
2. Натиснете зелената слушалка и изберете **Добави ново обаждане.**

3. Обадете се на номера на третия събеседник. Можете да направите това само ако въведете неговия номер в телефона и натиснете зелената слушалка. Когато изберете новия номер, първото обждане ще бъде задържано. За да осъществите конференция, натиснете зелената слушалка и изберете опцията **Конференция**.

## Метод 2

### **Две входящи обаждания.**

1. Приемете първото обаждане
2. Приемете второто обаждане: когато се появи второто входящо обаждане, на екрана ще се появи информация за това. Приемете това обаждане, като натиснете зелената слушалка. За да осъществите след това конференция, натиснете отново зелената слушалка и изберете опцията **Конференция**.

## **9 Съобщения SMS**

Телефонът Ви дава възможност да изпращате и приемате текстови съобщения SMS и мултимедийни

MMS. Когато на екрана се появи иконата  това означава, че има поне едно непровържено съобщение.

За да влезете в **МЕНЮ SMS съобщения**, в режим готовност трябва да натиснете бутона **ГОРЕ** , а след това зелената слушалка .

\* Телефонът притежава памет за 100 съобщения SMS. SMS съобщенията могат да бъдат записвани и на SIM картата (паметта зависи от типа карта SIM)

## 9.1 Писане на SMS'и

1. В Менюто **SMS** изберете опция **Изпращане на съобщение>Нов SMS**, за да отворите редактора на съобщенията.
2. Напишете своето съобщение. За да напишете цифра, задръжте съответния бутон.
3. Натиснете бутона за обаждания , ако искате да въведете шаблон, контакт от телефонния указател, да добавите емотикон или да запишете съобщението в чернови.

4. В горния ляв ъгъл се изписва информация за метода на въвеждане и за броя достъпни знаци на съобщението.

## 9.2 Смяна на метода на записване на текста на съобщението

За да смените метода на записване на текста (цифри, големи или малки букви), натиснете бутона „#”.

Бг, БГ,бг- азбука с български букви  
ABC, Abc, abc – основна азбука

За да изберете друг метод на записване, влезте в **Меню > Настройки >Настройки на телефона>Езикови настройки>Език на въвеждане.**

- Ако искате да въведете символ, натиснете бутона \*. С помощта на бутоните **ГОРЕ/ДОЛУ** изберете символ и потвърдете с .

### Внимание:

SMS съобщението може да бъде изпратено дори след превишаване на определения брой знаци на едно съобщение (макс. 160 знака). По-дългото съобщение

ще баде изпратено във вид на две съобщения. За всяко съобщение доставчикът на услуги може да начисли ставка съгласно тарифата на оператора.

### 9.3 Изпращане на съобщение

Натиснете  , за да влезете в опциите и изберете

**Изпращам:**

- напишете номера на адресата, а след това натиснете Изпращам.

или

- натиснете **Опции>Контакти**. Изберете съответния контакт/контакти и изберете

**Опции>Маркирай>Ок>Опции>Ок**. Натиснете отново **Опции>Изпращам**.

### 9.4 Записване на съобщенията

За да запишете написаното съобщение, натиснете

бутона  , а след това изберете опцията **Запазване като чернова**

## 9.5 Четене на съобщения SMS и MMS

1. Когато на дисплея се появи информация за ново съобщение SMS или MMS, можете да натиснете бутона , за да прочетете съобщението или бутон , за да не четете съобщението и да се върнете в режим готовност. На екрана ще се появи икона за непровчетено съобщение.
2. За да видите получено съобщение, влезте в **Меню Съобщения** във входящата кутия, като изберете опцията **Входяща кутия**. За да прочетете съобщението, натиснете бутона , по време на четенето, можете да ползвате допълнителните опции, натискайки бутона .
3. Иконата  при съобщението означава, че то е непровчетено.

## 9.6 Писане и изпращане на MMS'и

1. В **МЕНЮ Съобщения** изберете опцията **Изпращане на съобщение>Нов MMS**, за да отворите редактора на съобщенията.

2. Поставете курсора върху полето до иконата  (ще има синя рамка) и натиснете **Опции>Редактирай**. Напишете номера, на който искате да изпратите MMS, а след това натиснете **Опции>Ок**. Ако искате да изпратите MMS на номер от телефонния указател, изберете **Опции>Контакти**. С помощта на бутоните **Горе/Долу** изберете контакта, натиснете **Опции>Маркирай**, а след това **Опции>Ок**. Можете да добавите повече от един адресат. Натиснете **Опции>Ок**.
3. За да добавите тема на съобщението, изберете полето до иконата , натиснете **Опции>Редактирай**. Напиши темата на съобщението и натисни **Ок**.
4. За да добавите текст на съобщението, изберете полето „текст“, а след това натиснете **Опции>Редактирай**. Напишете съобщението си и натиснете **Ок**.
5. Добавете прикачен файл, за целта изберете полето с икона  (картина),  (аудио файл) или  (друг прикачен файл). Натиснете

**Опции>Редактирай**, посочете съответния файл и натиснете **Избери**.

6. За да изпратите MMS, натиснете **Опции>Изпрати**.

## 9.7 Пощенска кутия

### 9.7.1 Входяща кутия

Показва приетите съобщения, сортирани по датата на приемане.

За да се движите в пощенската кутия, използвайте бутоните **ГОРЕ/ДОЛУ**   и бутона , за да видите даденото съобщение.

При четене на съобщението, натиснете бутона  за да можете да изберете една от опциите:

**Изтрий, Отговори, Предай, Свържи** (за да се обадите на дадения номер), **Добави подателя към** (за да добавите подателя към списъка с контакти), **Детайли**.

При преглеждане на списъка със съобщения, натиснете **Опции**, за да се появят допълнителни опции: **Отвори, Отговори, Изтрий, Свържи**,

**Блокирай, Маркирай, Сортирай, Добави подателя към, Изтрий този номер** (изтрива съобщенията от един и същ подател), **Добави към черния списък.**

### **9.7.2 Изходяща кутия**

Ако не сте успели да изпратите съобщението, то ще остане записано в изходящата кутия.

### **9.7.3 Позиция изпратени**

Записаните изпратени SMS съобщения се намират в папката **Изпратени** доколкото функцията за записване е включена в настройките:

**МЕНЮ > Съобщения > Настройки > SMS > Запиши изпратено съобщение**

### **9.7.4 Работни копия**

Можете да записвате неизпратените съобщения в папката „Чернови“. За да направите това, напишете своето съобщение и след натискането на бутона за обаждания, изберете опцията **Запазване като чернова**

## 9.8 Шаблони на съобщенията

Телефонът съдържа 5 шаблона на съобщения. Можете да ги триете, редактирате, изпращате и правите нови съобщения от тях. По време на редактиране на съобщението, натиснете бутона за обаждане, за да влезете в опцията и изберете **Поставете шаблон**.

## 9.9 Гласова поща

Гласовата поща е услуга на оператора, която позволява да се остават гласови съобщения, когато някой не е успял да се свърже с нас. За да разбете повече, свържете се с Вашия оператор. Ако бихте искали да смените своя номер на гласовата поща, изберете **МЕНЮ > Съобщения > Гласова поща** и натиснете бутона 

Номерът на гласовата поща можете да получите от доставчика на услугите.

За да се свържете с гласовата поща в режим готовност, достатъчно е да натиснете и задържите бутон 1.

## **9.10 Настройти SMS**

### **МЕНЮ> Съобщения > Настройки > SMS**

#### **9.10.1 Номер на центъра за съобщения.**

Извършва посредничество между абонатите при изпращане на съобщения SMS. За да изпратите SMS съобщение от мобилния телефон, трябва да имате правилно вписан номерът на SMS центъра. Този номер ще получите от доставчика на услугите.

#### **9.10.2 Валидност съобщенията**

Можете да настроите валидността на съобщенията. Преди SMS-ът да достигне до получателя, стига до SMS центъра. Срокът на валидност – това е времето, през което мрежата се опитва да изпрати SMS-а от SMS центъра до адресата.

#### **9.10.3 Отчет за състоянието**

Можете да изберете настройка, за да получавате обратен SMS, че Вашето SMS съобщение е било доставено до подателя (услуга на мрежата)

#### **9.10.4 Записване на изпратени съобщения**

Позволява да се включва/изключва записването на изпратените съобщения.

#### **9.10.5 Настройки на паметта**

Дава възможност за избор дали съобщенията да се записват в телефона или на SIM картата

### **9.11 Настройки MMS**

**МЕНЮ> Съобщения > Настройки > MMS**

#### **9.11.1 MMS профил**

Правилно конфигурираният MMS профил е необходим за изпращането и получаването на MMS'и. За да проеминте съществуващия профил, добавите нов или премахнете предишен, натиснете **Опции** и изберете съответната функция.

#### **9.11.2 Получаване**

Можете да настроите параметрите за получаване на MMS'и: Автоматично в домашната мрежа, Реклами, Отчет за прочитане.

### **9.11.3 Изпращане**

Настройте параметрите за изпращане на MMS:  
Период на валидност, Приоритет, Отчет за доставка,  
Отчет за прочитане, Анонимно изпращане.

### **9.11.4 Памет**

Изберете къде трябва да бъдат записвани MMS  
съобщенията.

### **9.11.5 Възпроизвеждане на звук**

Включете възпроизвеждане на звук в MMS.

### **9.11.6 Възстановяване на стандартни настройки**

Връща стандартните настройки на MMS'ите

## **9.12 Масово изтриване на съобщения**

Можете да изтриете всички съобщения, като влезете в:  
**МЕНЮ> Съобщения > Изтрий всичко**, а след това  
изберете, коя кутия бихте искали да изчистите.

## 9.13 Състояние на паметта

### **МЕНЮ> Съобщения > Състояние на паметта .**

Тази функция може да провери състоянието на паметта на SIM картата и в телефона.

## 10 Телефонен указател

Можете да записвате имена и номера на контакти в паметта на телефона и на SIM картата. Контактът с

икона  е записан в паметта на телефона, а

контактът с икона  е записан на SIM картата.

За да преглеждате контакти в телефонния указател в режим готовност, натиснете бутона **ДОЛУ** .

За да влезете в Телефонния указател, влезте в **МЕНЮ**, натискайки бутона , а след това с

помощта на бутона  изберете **Контакти**,

натиснете бутона , стрелката **ДОЛУ** ,

изберете искания контакт и потвърдете с бутона за обаждане .

## 10.1 Преглеждане на контактите

### Метод 1

1. Изберете **МЕНЮ > Контакти**
2. Напишете първата буква на името, което търсите
3. Телефонът ще претърси имената с тази буква.  
Можете да превъртате списъка с бутоните за навигация .

### Метод 2

1. В режим готовност натиснете бутона .
2. Напишете първата буква на името, което търсите.
3. Телефонът ще претърси имената с тази буква.  
Можете да превъртате списъка с бутоните за навигация .

## 10.2 Създаване на нов контакт

1. Изберете **МЕНЮ > Контакти > Опции > Нов**, за да въведете нов контакт.
2. Изберете вида памет (SIM/Телефон)

3. Изберете Име и напишете името, под което даденият номер трябва да бъде записан. Натиснете ОК.
4. Изберете Телефон и запишете номера на телефона, който трябва да бъде записан и натиснете Ок.
5. Към контакта можете да зададете уникален звънец.
6. Натиснете Запиши.

### 10.3 Настройки на Контакти

Ако искате да изтриете контакт от телефона или SIM картата, направете следното:

1. Изберете: **МЕНЮ > Контакти > Опции > Изтриване**. Потвърдете с бутона .
2. Ако искате да изтриете няколко контакта, изберете: **МЕНЮ > Контакти > Опции > Изтрий > Изтриване на няколко**, а след това маркирайте контактите за изтриване. Натиснете **Опции>Ок** и изберете **Ок**.
3. Ако искате да изтриете всички контакти от телефона, изберете: **МЕНЮ > Контакти > Опции > Изтрий > Delete Phone > Ок**

## 10.4 Копиране на контакти

За да копирате контакти от SIM картата на телефона, или от телефона на SIM картата, направете следното:

1. Изберете: **МЕНЮ > Контакти > Опции > Копирай**
2. След това изберете източника (**Копирай от**) и мястото на копиране (**Копирай в**).
3. Натиснете **Опции>Копирай**. Изберете съответния контакт и натиснете **Опции>Маркирай**. Можете да маркирате няколко контакта. След това изберете **Опции>Ок**.

## 10.5 Прехвърляне на контакти

За да прехвърлите контакт от SIM картата на телефона, или от телефона на SIM картата, изберете **МЕНЮ > Контакти > Опции > Премести**. След това постъпете по същия начин както при копирането на контактите.

## 10.6 Програмиране на бързо избиране

В телефона можете да програмирате 7 цифрови бутона (3-9) за бързо избиране. След задържане на

съответния бутон, ще бъде осъществено обаждане към съответния номер.

Бутон 1 е запазен за гласова поща.

### **Програмиране на бутоните**

За да програмирате бутоните за бързо избиране, изберете:

**МЕНЮ > Контакти > Опции > Бързо набиране>ОК**

Изберете към кой бутон искате да припишете номера, въведете го ръчно или от контакта, записан в телефонния указател.

## **10.7 Добавяне на контакти към черния списък**

Ако добавите даден контакт към черния списък, обажданият се от този номер, винаги ще чува сигнал заето.

Можете да добавите контакт към черния списък от телефонния указател

**МЕНЮ > Контакти > Опции >Добави към черния списък**

Можете да изтриете контакт от черния списък:

**МЕНЮ > Настройки > Защити > Черен списък**

## **10.8 Останали настройки на телефонния указател**

### **10.8.1 *Моят номер***

Някои SIM карти дават възможност за проверка на собствения ѝ номер. Можете да го редактирате или да въведете ръчно своя номер, изберете:

**МЕНЮ > Контакти > Опции > Други>Собствен номер**

### **10.8.2 *Сервизен номер***

За да проверите номера на услугите, записани на SIM картата, избири:

**МЕНЮ > Контакти > Опции > Други>Сервизен номер**

### **10.8.3 *Статус на паметта***

Тази опция дава възможност да се провери състоянието на картата памет и телефона. Избери:

**МЕНЮ > Контакти > Опции > Други > Статус на паметта**

## 11 Дневници на повикванията

За да влезете в Регистъра на обажданията, трябва да влезете в главното **МЕНЮ** > **Дневници на повикванията**, а след това да изберете:

**Пропуснати повиквания**

**Набрани повиквания**

**Получени повиквания**

**Отхвърлени повиквания**

Можете да влезете в регистъра на последните обаждания, като в режим готовност натиснете бутона за обаждания 

### 11.1 Изтриване на всичко

За да изтриете всички вписвания от Регистъра на обажданията, изберете:

**МЕНЮ > Регистър на обажд. > Изтриване на всичко**

## 11.2 Броячи на обажданията

Можете да видите времето на последното обаждане и времето на всички обаждания, на приетите обаждания и на осъществените, избирайки опцията:

**МЕНЮ > Регистър на обажд. > Броячи на обажданията.** За да изтриете всички времена, изберете опцията **Ресет**.

## 12 Мултимедия

Телефонът може да обслужва снимки и звук. Използвайки описаната по-долу пътека, можем да видим съществуващите изображения и звук, записани в телефона или на картата памет, както и да правим нови снимки и филми.

**МЕНЮ > Мултимедия.**

### 12.1 Камера

Телефонът притежава възможност да прави снимки и да записва видео.

За да включите апарата, изберете **МЕНЮ->Мултимедия->Камера**. След включването му, ще видите изображение на екрана.

За да направите снимка, натиснете бутона **Горе**, а след това **Запиши**. Ако искате веднага да изпратите снимката, натиснете бутона **Горе**.

Натиснете **Опции**, за да се изпишат допълнителни функции:

- Албум със снимки
- Ефекти (Нормален, В&W, Син, Зелен, Жълт, Червен, Сепия, Негатив)
- Настройки
  - Размери на снимките (320x240, 640x480, 1280x960)
  - Качество на снимките (Ниско, Нормално, Високо)
  - Анти-трептене
  - Звук на светкавица
  - Автоматичен запис
  - Памет

Вътрешната памет на телефона позволява да се направят единствено няколко снимки с ниска резолюция. За да съхранявате повече снимки, инсталирайте карта памет Micro SD.

## 12.1 DV

За да запишете видео, изберете **Мултимедия>DV**. За да започнете да записвате, натиснете бутона **Горе**.

Ако искате да направите пауза в записването, натиснете бутона **Горе**, за да приключите записа, натиснете **зелената слушалка**, за да анулирате записа, натиснете **червената слушалка**.

Натиснете **Опции**, за да се изпишат допълнителните функции на камерата:

- Пътека на видеозаписа – отваря папка със записи
  - Ефекти (Нормален, B&W, Син, Зелен, Жълт, Червен, Сепия, Негатив)
  - Настройки
- Размер (128x96, 160x128, 176x144, 320x240)
  - Анти-трептене
  - Звук, включи/изключи звукозаписа

## 12.2 Преглед на снимките

Преглеждането на снимки ви дава възможност да видите снимките, записани на картата памет.

При използването на функцията **Снимки**, изберете съответната снимка с помощта на бутоните **Горе/Долу** и натиснете бутона за обаждане, за да видите опциите:

- Предварителен преглед, увеличава избраната снимка. Ако искате да видите следващата снимка, използвайте бутоните Горе/Долу
- Изтрий, изтрива снимка
- Маркирай
- Промени името, дава възможност за промяна на името
- Слайдшоу
- Детайли.

След уголемяване на снимката, натиснете бутона със зелената слушалка, за да се появят допълнителни опции:

- Задай като тапет
- Изтрий
- Изпрати
- Смени името
- Слайдшоу
- Детайли

## 12.3 Аудио плеър

Плеърът дава възможност за възпроизвеждане на музикални файлове, записани в телефона или на картата памет.

Функции на бутоните при възпроизвеждане на аудио файлове:

- #: увеличава звука
- \*: намалява звука
- Гореп: възпроизвежда предишна песен
- Долуп: възпроизвежда следваща песен

За да започнете възпроизвеждане, натиснете **Опции>Play**. За да направите пауза, изберете **Опции>Пауза**.

За да излезете от плеъра, изберете **Опции>Изход**, и едва след това натиснете червената слушалка. В противен случай музиката през цялото време ще бъде възпроизвеждана във фонов режим.

## 12.4 Видео плеър

Избери **Мултимедия>Видео**. Телефонът автоматично ще търси видео файлове. Можете да се да се движите между записите с помощта на бутоните **Гореп/Долуп**.

Натиснете бутона със зелената слушалка, за да се появят допълнителни опции:

- Възпроизвеждай
- Списък на файлове
- Детайли
- Напускане

## 12.5 Диктофон

За да включите диктофон, изберете: **МЕНЮ > Мултимедия > Диктофон > Опции > Започнете запис.**

В опциите можете да смените мястото на запис на данните, формата на файла или прослушате готови записи

## 13 FM радио

Телефонът има вграден радиоприемник FM. Можете да го използвате без слушалки (звукът се възпроизвежда от вграден говорител), но трябва да помните, че приемането на радиостанции с по-слаб сигнал няма да бъде възможно. Затова се препоръчва да включите слушалки, които действат като антена.

За да включите радиото, влезет в: **МЕНЮ > FM радио**.  
За да влезете в настройките на радиото, влезте в:  
**МЕНЮ > FM радио > Опции**.  
За да направите пауза или да възстановите  
радиоприемането, натиснете **Опции > Пауза/Play**.  
За да промените силата на звука, използвайте  
бутоните \* или #.  
Търсене на канали: **Опции > Търсене на канали**.  
За да запишете радиостанцията в паметта: **Опции > Запиши**.  
За да въведете ръчно честотата на радиоприемането,  
изберете: **Опции > Ръчно търсене**.  
За да минимализирате радиото и да извършвате в  
телефона други дейности по време на  
радиоприемането, изберете: **Опции > Изпълнение на заден план**.  
Ако искате да слушате радио чрез говорителя на  
телефона след включването на слушалките, изберете:  
**Опции>Включи говорител**.

## 14 Будилник (аларма)

Телефонът притежава функция за Будилник (аларма). Можете свободно да програмирате времето и сигнала за събуждане.

За да влезете в настройките на Будилника, изберете: **МЕНЮ > Аларма**.

## 14.1 Настройки на будилника

Изберете: **МЕНЮ > Аларма**

Изберете едно от трите полета, за да запишете алармата, потвърдете с бутона за обаждане.

Изберете **Опции > Редактирам**. След това изберете съдържанието на алармата, часа на алармата, звука на звънеца и изберете дали алармата трябва да се повтаря всеки ден или в работните дни. След настройката потвърдете с бутона .

## 14.2 Нулиране на алармата

За да нулирате програмирания будилник, изберете:

**МЕНЮ > Аларма > Опции > Изключване**

По същия начин можете да активирате изключента по-рано аларма.

## 15 Инструменти

### 15.1 Преглед на файлове

Потребителят може да преглежда файлове, натрупани на телефона или на картата памет. Изберете:

**МЕНЮ > Инструменти > Моите файлове**

### 15.2 Фенерче

Изберете **Меню>Инструменти>Фенерче**, а след това **Включи** или **Изключи**, за да включите/изключите фенерчето.

### 15.3 Календар

Телефонът е снабден с вграден календар, достъпен в **МЕНЮ > Инструменти > Календар**. Освен че можете да преглеждате календара, можете да добавяте собствени бележки, като програмирате точния час, дата, повторяемост и звуков сигнал. За да планирате задачата, трябва с помощта на бутоните  да намерите съответния ден и да натиснете , ще се появят опциите:

- Добави нов график
- Виж график
- Всички графици
- Изчисти днешните задачи
- Изчистване на всичко
- Отиди на дата

За да се придвижвате между месеците, използвайте бутоните \* и #.

## 15.4 Калкулатор

В телефона се намира обикновен калкулатор. Чрез него можете да извършвате събиране, изваждане, умножение и деление.

Изберете: **МЕНЮ > Инструменти > Калкулатор**

1. Въведете първото число, когато на екрана е изписано само **0**
2. Изберете символа на операцията, което искате да извършите, използвайки бутоните   и натиснете зелената слушалка.
3. Въведете второто число и натиснете .

4. За да анулирате последната въведена цифра или знак за аритметическа операция, натиснете .
5. За да излезете от калкулатора, натиснете многократно .

## 15.5 Bluetooth

Благодарение на връзката Bluetooth можете да изпращате и приемате файлове. Можете да свързвате и други устройства като напр. безжични слушалки.

Изберете в Менюто: **Инструменти > Bluetooth**

В Меню Bluetooth можете да изберете една от следните опции:

|                        |                                                           |
|------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Състояние на Bluetooth | Включи или изключи Bluetooth                              |
| Видимост               | Включете, за да могат и другите да намерят Вашия телефон  |
| Моите устройства       | Устройствата, с които по-рано сте били свързани           |
| Моето име              | Изберете как трябва да се казва вашето устройство         |
| Памет                  | Изберете къде трябва да бъдат записани получените файлове |

## 15.6 Услуги SIM

Услугите SIM са допълнителни услуги, каквито предлага SIM картата (по принцип срещу заплащане). Поради ограничената функционалност на телефона, някои услуги не могат да бъдат активирани, ползвайки телефон MM462.

## 16 Настройки

За да влезете в настройките, отворете главното МЕНЮ, като натиснете бутона **ГОРЕ** , а след това изберете опцията **Настройки**

### 16.1 Настройки на повикване

#### 16.1.1 Пренасочване на повикване

Това е мрежова услуга. Ако операторът предлага тази услуга, трябва да извършите съответната конфигурация. Потребителят може да програмира прехвърляне на входящите обаждания непосредствено до гласовата поща или под избран номер.

1. За да програмирате услугата Прехвърляне на обаждания, влезте в: **МЕНЮ > Настройки >**

**Настройки на повикване > Пренасочване на повикване**

2. След това изберете къде искате да прехвърлите обаждането от достъпния списък: **1 Безусловно** (Прехвърляне на всички входящи обаждания на избран номер), **2 Когато е заето** (Прехвърляне на входящи обаждания, когато потребителят в момента води разговор), **3 Когато няма отговор** (Прехвърляне на входящи разговори, когато потребителят не вдига телефона), **4 Статус недостъпен** (Прехвърляне на разговори, когато телефонът на потребителя е изключен или е извън обхват).
3. Натиснете **Избери** и въведете номера, на който искате да прехвърляте обажданията, за да активирате услугата или **Отмени всички пренасочвания**, за да изключите услугата.

### **16.1.2 Чакащ разговор**

Това е мрежова услуга. Ако операторът предлага тази услуга, трябва да извършите съответните конфигурации.

След като влезете в опции **МЕНЮ > Настройки > Настройки на повикванията > Изчакащо повикване** можете да проверите състоянието на достъпност и да изберете дали искате да активирате тази функция.

Ако е активирана тази функция, а потребителят води разговор, всяко следващо входящо обаждане ще бъде сигнализирано чрез сигнал от второто обаждане (на всеки 5 секунди), ще бъде изписван също и номерът на лицето, което звъни. Възможно е да се приеме второто обаждане, а първото да бъде спряно.

### **16.1.3 Блокировка на обажданията**

Това е мрежова услуга. Ако операторът я предлага, трябва да направите следните конфигурации. Тази функция дава възможност за блокиране на различен тип обаждания.

1. Влезте в:
2. **МЕНЮ > Настройки > Настройки на повикване> Блокирано обаждане.** От списъка изберете вида обаждане, което искате да блокирате. Можете да блокирате всички входящи обаждания, всички входящи международни обаждания, (с изключения на

обажданията към страната), всички входящи обаждания и входящи обаждания по време на роуминг.

### ***16.1.4 Скриване на номер***

Това е мрежова услуга. Ако операторът я предлага, направете следните конфигурации. Тази функция дава възможност за скриване на собствения номер по време на обаждане.

Изберете :

**МЕНЮ > Настройки > Настройки на повикване >Скрий ID**

### ***16.1.5 Допълнителни настройки на обажданията***

Можете да изберете допълнителни настройки за обажданията, като напр.:

- Сигнализиране за времето на разговор,
- Автоматично повторно избиране на номера,
- Вибрация след получаване на обаждане,
- След отхвърляне на обаждане, изпращане на SMS
- Автоматично записване на разговор

Изберете

**МЕНЮ > Настройки > Настройки на повикване > Други.**

А след това маркирайте съответната опция с бутона



## **16.2 Настройки на телефона**

За да влезете в настройките на телефона, влезте в: **МЕНЮ > Настройки > Настройки на телефона.**

### **16.2.1 Час и дата**

За да промените актуалното време, влезте в: **МЕНЮ > Настройки > Настройки на телефона > Час и дата.**

Освен часа и датата можете да настроите формата на изписване на часа и датата.

### **16.2.2 Език на телефона**

За да промените език, влезте в: **МЕНЮ > Настройки > Настройки на телефона > Езикови настройки.** Тук можете отделно да конфигурирате езика на Менюто и Езика на писане.

Ако случайно програмирате чужд език, за да промените на подходящия, натиснете:

- 2x Горе
- 1x ОК
- 2x Долу
- 1x ОК
- 1x Долу
- 2x ОК

### ***16.2.3 Автоматично вкл/изкл на телефона***

Влезте в: **МЕНЮ > Настройки > Настройки на телефона > Автоматично вкл / изкл.**

Можете да програмирате часа и дните от седмицата, когато искате телефонът автоматично да се включи/изключи.

### ***16.2.4 Фабрични настройки***

За да върнете фабричните настройки, изберете:

**МЕНЮ > Настройки > Настройки на телефона >**

**Въстановяване на фабр. настр.** За да извършите тази операция, трябва да знаете паролата.

**Стандартната парола е 1234**

## **16.3 Настройки на дисплея**

### ***16.3.1 Тапет***

**МЕНЮ > Настройки > Показване > Настройки тапети.**

Можете да изберете един от системните тапети или от картата с памет.

### ***16.3.2 Контраст на дисплея***

**МЕНЮ > Настройки > Показване > Контраст.**

Регулирайте контраста на дисплея с помощта на бутоните .

### ***16.3.3 Подсветка на клавиатурата***

**МЕНЮ > Настройки > Показване > Време осветеност на клавиатурата.**

Изберете времето за подсветка на клавиатурата или изцяло я изключете.

### ***16.3.4 Автоматично заключване на клавиатурта***

Клавиатурата се блокира автоматично след определено време на липса на действия с телефона.

Автоматичната блокировка може да бъде изключена или заменено времето ѝ, като се влезе съответно в:  
**МЕНЮ > Настройки > Показване > Автоматично**  
заклучване на клавиатурта

### **16.3.5 Подсветка**

Изберете **Меню > Настройки > Показване > Задно осветяване**, за да настроите времето за подсветление на екрана или да го настроите да бъде постоянно подсветлен.

### **16.3.6 Сигнализиране за събития**

Сигнализирането за събития (мигащ дисплей) информира за приемането на ново съобщение или за неприето обаждане. Дисплеят мига около 1 час. Тази опция може да бъде включена или изключена, като се влезе в:

**МЕНЮ > Настройки > Показване > LCD премигване**

## **16.4 Настройки на защиты**

За да настроите защитите, изберете: **МЕНЮ > Настройки > Сигурност**.

### **16.4.1 PIN**

Можете да включите или изключите искането за PIN код или да промените PIN кода в:

**МЕНЮ > Настройки > Сигурност > ПИН**

### **16.4.2 PIN 2**

PIN 2 е код, който защитава достъпа до функциите на мобилния телефон, приписани към дадена SIM карта. Изисква се напр. при нулиране на брояча на разходите на обажданията или при активиране на режима за фиксирано избиране (FDN). За да получите код PIN2, свържете се със своя оператор.

Можете да смените PIN 2 в:

**МЕНЮ > Настройки > Сигурност > Промени PIN2**

### **16.4.3 Блокировка на телефона**

Можете да включите блокировка на телефона. При включване на телефона, ще трябва да въведете кода на блокировката. Стандартният код е 1234

За да включите парола за блокировка на телефона, изберете опцията:

**МЕНЮ > Настройки > Сигурност > Телефона е заключен,**

За да промените блокировката на телефона, изберете:

**МЕНЮ > Настройки > Сигурност > Промени паролата на телефона**

#### ***16.4.4   Защита на данните***

Можете да блокирате с помощта на код за достъп до: регистъра на обажданията, съобщенията, контактите, файловете, календара, Udisk и аудиоплеъра.

Изберете: **МЕНЮ > Настройки > Сигурност >**

**Декларация за конфиденциалност.** Въведете кода на телефона, маркирайте елементите, достъпа до които искате да блокирате, и натиснете **Обратно.**

#### ***16.4.5   Блокировка на клавиатурата с червената слушалка***

За да активирате блокировката на клавиатурата с един клавиш, влезте в: **МЕНЮ > Настройки > Сигурност > Заклучване на телефона с бутон END.**

Клавиатурата ще се блокира като натиснете червената слушалка.

### **16.4.6 Фиксирани номера**

Това е мрежова услуга. Ако операторът я предлага, трябва да направите следните конфигурации. Тази функция дава възможност за блокиране на различен тип обаждания.

Влез в:

**МЕНЮ > Настройки > Сигурност > Фиксиран номер.**

За да включите услугата, е необходим PIN 2 (достъпен у оператора).

Изберете от списъка вида обаждания, които искате да блокирате или добавете номер към списъка за фиксирано избиране.

### **16.4.7 Черен списък**

**Изберете МЕНЮ > Настройки > Сигурност > Черен списък > Настройки на Черен списък**, за да включите или изключите отхвърлянето на обаждания, за да блокирате или отблокирате изписването на SMS обаждания от номер, намиращ се в списъка. Ако е активиран черният списък, входящите обаждания от номерата, намиращи се в черния списък, няма да

бъдат реализирани, обажданият се от този номер винаги ще чува сигнал заето.

## **16.5 Настройки на профила**

В настройките на профила можете да промените звука и силата на звука в телефона. Изберете: **МЕНЮ > Настройки > Профили**, а след това изберете искания профил. Можете да го активирате или промените. За да смените профила, влезте в **МЕНЮ > Настройки > Профили > Настройки**

### ***16.5.1 Настройки на звънеца***

Можете да смените звуковия сигнал за входящи обаждания или съобщения

**МЕНЮ > Настройки > Профили > Опции > Настройки > Мелодия.** Можете да изберете един от вградените мелодии или друг от външна памет.

### ***16.5.2 Настройки на силата на звука***

**МЕНЮ > Настройки > Профили > Опции > Настройки > Регулиране силата на звука**

В това подменю можете да промените силата на звука, на сигнала за съобщение, по време на разговор, както и силаната звука на стартовата анимация. Можете да регулирате с помощта на бутоните . След като регулирате настройките, натиснете бутона  за да запишете.

### **16.5.3 Настройки на вибраците**

**МЕНЮ > Настройки > Профили > Опции> Настройки > Тип позвъняване**

В това подменю можете да смените сигнализацията за входящи обаждания, SMS-и и алармата. Достъпни са следните опции:

- Само звънец
- Само вибрация
- Без звънец
- Вибрация и след това звънец
- Звънец и след това вибрация

Изберете съответния тип и потвърдете след това с бутона ОК .

След като регулирате настройките, натиснете бутона , , за да ги запишете.

#### **16.5.4 Звук на бутоните и предупрежденията**

**МЕНЮ > Настройки > Профили > Опции> Настройки  
> Други мелодии на позвъняване**

Като влезете в горното подменю, можете да настроите звука на бутоните, звука за предупреждение за слаба батерия, звука за включване/изключване и гласови команди при натискане на бутоните.

### **16.6 Избор на мрежа**

Можете да смените режима за избиране на мрежа между мануално и автоматично. Изберете:

#### **МЕНЮ > Настройки > Избор на мрежа**

При избор на ръчен режим, ще се появят всички достъпни мрежи.

## **17 Свързване към компютъра**

Можете да включите телефона към компютъра с помощта на USB кабел, благодарение на което можете да копирате и пренасяте файлове между телефона и компютъра.

Свързване:

- Включете USB кабела към телефона

- включете другия край на кабела към порта в компютъра
- на екрана на телефона ще се изпише съобщението: „Зареждане” и „Udisk”. Изберете Udisk

## 18 FAQ (Често задавани въпроси)

Извършването на ремонт на телефона е възможно само и единствено от оторизиран сервиз. Не можете сами да извършвате ремонт или промени в телефона, тъй като ви грози загуба на гаранцията!

|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| „Не може да бъде осъществено обаждане“                             | Проверете дали избраният номер е правилен. Набирайки номер от друга държава, не забравяйте да добавите съответния префикс (напр. Германия 0049 или +49)<br>Ако притежавате предплатена карта, проверете дали имате средства по сметката, за да осъществите обаждане. |
| „SIM картата е поставена, възможни са само спешни обаждания (112)“ | Уверете се дали SIM картата е правилно поставена.                                                                                                                                                                                                                    |
| Телефонът не работи.                                               | Може би телефонът е изключен. Включете телефона, като натиснете бутона за включване (червената слушалка) за около 3 секунди.                                                                                                                                         |
| След                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| включване на зарядното устройство, не зарежда                                                                      | След продължително неползване на телефона, батерията може да се намира в т.нар. състояние на дълбоко разреждане. За да го върнете към нормална работа, трябва да го оставите с включено зарядно устройство, дори на екрана нищо да не се появява. |
| „Можете ли да извършвате обаждания, намирайки се зад граница?“                                                     | Ако потребителят се намира извън границите на страната, телефонът автоматично се регистрира в мрежата на страната, ако има включен ROAMING. Потърсете информация у оператора.                                                                     |
| „Възможно ли е да се реализира спешно обаждане от място, където няма обхват или когато няма средства по сметката?“ | Не можете да извършвате никакви обаждания, ако телефонът е извън обхват.<br><br>Ако телефонът няма средства по сметката, можете да извършвате спешни обаждания на номер 112.                                                                      |
| „Как можете да                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                   |

|                                                     |                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| увеличите обхвата?”                                 | Сградите ограничават обхвата, затова трябва да се приближите към прозореца или да напуснете терена, където има струпани много сгради.                                                              |
| Бутоните не работят”.                               | Включена е блокировка на клавиатурата, трябва да я отблокирате.                                                                                                                                    |
| „Какво е това център за SMS съобщения?”             | Номер на център на оператора, където се съхраняват текстовите съобщения. Номерът се съхранява на SIM картата, но в менюто на телефона може да го промените и да въведете друг.                     |
| „Кога се начислява такса за обаждане?”              | Таксата се начислява след извършено обаждане. Потърсете информация у оператора, какъв е режимът за начисляване. При международните обаждания таксата може да бъде начислена с известно закъснение. |
| Как да проверя дали SMS-ът е стигнал до получателя? | Включете опцията <b>Потвърждение за получаване</b> . След доставянето на съобщението, ще пристигне обратен SMS с информация, че съобщението е доставено (мрежова услуга).                          |

## 19 Условия за употреба и сигурност

- Не включвайте телефона, ако това може да предизвика смущения в работата на други устройства!
- Не използвайте телефона без съответния комплект при шофиране.  
Този модел не е пригоден да използва непосредствено Bluetooth.
- Телефонът излъчва електромагнитно поле, което може да има негативно влияние върху другите електромагнитни устройства, напр. медицинско оборудване.
- Не използвайте телефона в болниците, самолетите, на бензиностанциите и в близост до леснозапалими материали.
- Не извършвайте самостоятелно поправки и промени в телефона. Всички дефекти следва да бъдат отстранявани от квалифициран сервиз.
- Телефонът не е водонепроницаем, не го излагайте на въздействието на вода или други течни субстанции.

- Устройството и неговите аксесоари могат да се състоят от дребни елементи. Пазете телефона и елементите му от деца.
- Не чистете телефона с химически или корозивни вещества.
- Не използвайте телефона на малко разстояние от платежни или кредитни карти – това може да доведе до загуба на данни върху картата.
- От съображения за безопасност, не разговаряйте по телефона, когато е включен към мрежовото зарядно устройство.
- Не излагайте устройството на въздействието на ниски и високи температури и на непосредствено влияние на слънчевите лъчи. Не оставяйте телефона в близост до отоплителната система, напр. радиатори, калорифери, фурни, , печка, огнище, грил, и др.

## **20 Условия за гаранция**

1.Фирма Махсом АД дава гаранция на закупено устройство, от датата на покупка от първия краен потребител:

а) 24 месеца на устройството;

b) 6 месеца на части и аксесоари, които подлежат на износване, напр. батерии, зарядни устройства, комплект слушалки.

2. Дефектите, появили се по време на гаранционния период, ще бъдат безплатно отстранявани в срок 30 календарни дни от датата на доставяне на продукта в оторизирания сервиз Maxcom.

3. Периодът на гаранция автоматично се удължава с периода, през който устройството се намира в сервиза.

4. Условието за гаранционна поправка е продуктът да бъде доставен заедно с правилно попълнена гаранционна карта, доказателство за извършена покупка и описание на дефекта.

5. Извършването на поправката, включително интервенция в софтуера, от неупълномощени лица е основание за отказ от извършване на поправка в рамките на гаранцията.

6. Гаранцията не обхваща:

a) нормално износване, в това число батериите (акумулаторите),

b) механични повреди, термични, химични и предизвиканите от тях дефекти,

- с) проблеми, свързани с работата на продукта с устройства и компоненти от други производители, различни от Maxcom
- d) дейности, свързани с конфигурирането и обслужването на устройството, описано в инструкцията за обслужване,
- е) повреди и дефекти в резултат на:
  - неправилно използване или използване в разрез с инструкцията за употреба,
  - пренапрежение в електрическата мрежа или телефона, атмосферни разряди, неправилно захранващо напрежение
  - намокряне с течност,
  - транспорт.

7. При навигационните устройства GPS, Maxcom не носи отговорност за прибавените към устройствата карти, а особено за тяхната точност. Maxcom е изключително производител на устройства, а добавените за продажба карти, са продукт на фирми, специализиращи в създаването на производството на карти за GPS устройства. Затова рекламациите, свързани с картите и отправяни по адрес на производителя, са неоснователни.

8. Решението за евентуална смяна на устройството или връщане на парите в брой, се взема от оторизиран сервиз или продавач, след консултация с консултант от сервиза

9. Неправилно или неточно попълнена карта е невалидна.

10. Нарушаването на пломбите, повредата на серийните номера на устройствата, ще обезсилят гаранционния договор на купеното устройство.

11. Поправките в рамките на гаранцията, не обхващат: чистене, консервация, технически преглед, издаване на техническа експертиза.

12. Фирма Maxcom S.A . не носи отговорност за загуба на софтуер или данни, съхранявани в устройството по време на поправката на устройството. Препоръчва се редовно да се прави копие за защита на софтуера и данните.

13. Гаранцията не дава на купувача право да изисква възстановяване на пропуснати ползи, в резултат на повреда на устройството и загуби, свързани със загубата на данни на твърдия диск и други носители на данни.

Гаранцията не изключва, не ограничава, нито не прекратява правата на купувача относно несъответствието на стоката с договора. Гаранцията по обхват обхваща и територии извън Република България.

## Иноформация за батерията

Телефонът има батерия, която може да бъде повторно зареждана с помощта на зарядното устройство, приложено към комплекта. Времето на работа на телефона зависи от условията на работа. За по-краткото времетраене на работа влияние оказва това, колко далеч се намираме от ретранслатора и дължината и количеството проведени разговори. При преместване, телефонът се превключва между предавателните станции, което също оказва влияние върху времетраенето.

Батерията след няколкостотин зареждания и разреждания естествено губи своите свойства. Ако потребителят забележи значителен спад в ефективността на батерията, следва да се снабди с нова.

Използвайте само и единствено батерии, препоръчани от производителя.

Не дръжте телефона на места с много висока температура. Това може да окаже негативно влияние върху батерията и самия телефон.

Никога не използвайте батерия с видими дефекти. Това може да доведе до късо съединение и повреда на телефона. Инсталирайте батерията съгласно поляризацията.

Оставянето на батерията в места с много висока или много ниска температура ще намали експлоатационния ѝ живот. Съхранявайте батерията в температура от 15°C до 25°C. Ако в телефона бъде поставена студена батерия, той може да не работи правилно и съществува риск от повреда.



В комплекта се намира батерия Li-ion.

Използваните батерии са опасни за околната среда. Те трябва да бъдат изхвърляни в специално предназначени за това места, съгласно действащите

разпоредби. Батериите и акумулаторите не се изхвърлят с битовите отпадъци, трябва да бъдат издадени в съответните събирателни пунктове.

**НЕ ХВЪРЛЯЙТЕ БАТЕРИИ И АКУМУЛАТОРИ В ОГЪНЯ!**

## 22 Информация за SAR

Информация за въздействието на радиовълните и коефициента на поглъщане (SAR)

Телефонът е проектиран така, че да отговаря на всички изисквания за безопасност на радиовълните, съгласно международните директиви. Те са разработени от независима научна организация ICNIRP, като се отчита високата степен на безопасност, с цел гарантиране защита на всички лица независимо от възрастта и здравословното състояние. В препоръките относно влиянието на радиовълните се използва термина специфичен коефициент на поглъщане SAR (ang. Specific Absorption Rate). Установената от ICNIRP гранична стойност на SAR възлиза на  $2,0 \text{ W/kg}$ , при което това е усреднена стойност в преизчисление на 10 г тъкан. Измерванията на SAR в стандартни условия на работа на устройството, при максимална мощност на излъчвания сигнал и в целия спектър на изследваните честоти. Действителната стойност на SAR може да бъде значително по-малко от максималната тъй като устройството е така проектирано, че да използва само

минималната мощност, изисквана за връзка с мрежата.

Относно този моде най-голямата, измерена стойност на SAR в тестовите е 0,529 -10g(W/Kg).

Стойностите на SAR могат да се различават в зависимост от изискванията на страната за отчитане и тестване, както и от честотния диапазон за дадената мрежа.

## 23 Информация за опазването на околната среда

**Внимание:** Това устройство е маркирано в съответствие с Европейския регламент 2002/96/ЕО и българския закон за използвано електрическо оборудване със символа на зачеркнат контейнер за отпадъци.



Този знак информира, че оборудването, след периода на употребата му не може да бъде изхвърлян заедно с другите битови отпадъци.

**Внимание:** Това устройство не може да бъде изхвърляно заедно с битовите отпадъци!!! Изделието следва да бъде утилизирано на принципа на

селективното събиране на отпадъците, в предназначенията за това места.

Правилното третиране на използваното електрично и електронно оборудване спомага за избягването на последиците, вредни за човешкото здраве и естествена среда, произтичащи от наличието на опасни елементи или неправилното складиране и преработка на такова оборудване.

Някои информации, които се съдържат в ръководството за обслужване могат да се различават от тези, които изписва телефонът, това зависи от инсталирани софтуер и от доставчикът на услуги. Производителят не носи никаква отговорност за последиците от неправилната употреба или злоупотреба, както и от неспазването на ръководството.

Ако имате нужда от техническа помощ, свържете се с техническия отдел:

**32 325 07 00** или на email: [serwis@maxcom.pl](mailto:serwis@maxcom.pl)

**Нашата интернет страница:**

**<http://www.maxcom.pl>**



# 24 Декларация за съответствие



MaxCom S.A.  
ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy

Tel: +48 32 327 70 89  
Fax: +48 32 380 30 00

office@maxcom.pl  
www.maxcom.pl

## EU DECLARATION OF CONFORMITY 13/2017/RED

Name and address of the Manufacturer:  
**Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Poland**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration:  
**GSM Mobile phone**  
**Model Name: MM462BB**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

**RoHS Directive 2011/65/EU** - EN 50581:2012

**Radio Equipment Directive 2014/53/EU**

References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:

|                                                                                                                                           |                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0<br>ETSI EN 301 489-17 V3.1.1<br>Draft ETSI EN 301 489-52 V1.1.0<br>EN 55032: 2012/AC:2013<br>EN 55024:2010 | Report No.: TRE1703029103        |
| ETSI EN 301 511 V12.5.1                                                                                                                   | Report No.: TRE1703029101        |
| ETSI EN 300 328 V2.1.1                                                                                                                    | Report No.: TRE1703029102        |
| EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010<br>+A12:2011+A2:2013                                                                                     | Report No.: TRS17030413          |
| EN 50360:2001+A1:2012<br>EN 50566:2013/AC:2014<br>EN 62209-1:2006<br>EN 62209-2:2010<br>EN 62479-2010                                     | Report No.: TRE17030292          |
| EN 62471:2008                                                                                                                             | Report No.: SZZCT1510220B-LVD-03 |

An EU Type Examination Certificate for this Product was issued in accordance with Annex III (Module B) of the 2014/53/EU Radio Equipment Directive by Phoenix Testlab. Notified Body Identification Number 0700

Signed for and on behalf of MAXCOM S.A.

Place and date of issue:  
Tychy, 2017-06-02

Name and Surname / Function:  
Adam Grzyś Development Director

KRS: 00004181970

NIP: 5462537364

REGON: 27703221

KAPITAŁ ZAKŁADOWY: 102 000,00 zł

**MAXCOM S.A.**  
**43-100 Tychy,**  
**ul Towarowa 23a**  
**POLAND**  
**tel. 32 327 70 89**  
**fax 32 327 78 60**

**[www.maxcom.pl](http://www.maxcom.pl)**  
**[office@maxcom.pl](mailto:office@maxcom.pl)**

**C € 0700**